

13 ta' Dicembru

SANTA LUĊIJA, VERĠNI U MARTRI

Salmodija tal-Ħamis tat-Il ġimgħa

IS-SEJHA GĦAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu illum tisimgħu leħnu!

"La twebbsux qalbkom bħal fMeriba,
bħal dakinhar fMassa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Tifhir lilek, ġilju abjad
tal-widien, Gesù, Bin Alla,
għax mas-safa židt il-glorja
tal-martirju f'din il-vergħni.

B'għaqal kbir, qawwija w għarfa,
biex tistqarr il-fidi tagħha,
għażlet tilqa' kull tbatija
għal imħabbtek, mingħajr biza'.

Xejn ma swielu l-għadu jhedded,
għalxejn serraħ qilltu f'demmha;
kienet hi r-rebbieħa, w kisbet
il-kuruna f'sebħ saltnatek.

Nitolbuk, Feddej tad-dinja,
biex, għal mertu ta' dil-vergħni,
tghoddna b'ħutek u tqaddisna
bil-ġid kbir li swielna demmek.

Glorja lilek, Kristu Sidna,
Bin Marija, Omm u Vergħni;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
għieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Int teħlisna, Mulej, u nfaħħru ismek għal dejjem.

Salm 43 (44)

I

O Alla, b'widnejna aħna smajna, *
qaluhulna missirijietna,
dak li int għamilt fi żmienhom, *
li għamilt b'idek fiż-żmien l-imghoddi.
Il-ġnus keċċejt, u lilhom ħawwilt f'arthom; *
il-popli għakkist, u lilhom frixt bħal friegħi.

Ma kienx b'sejfhom li huma ħadu l-art, *
jew bi driegħhom li kisbu r-rebħa;
kienet il-leminija tiegħek u d-driegħ tiegħek, *
u d-dija ta' wiċċek, għax int ħabbejthom.

Inti s-sultan tiegħi u Alla tiegħi, *
li tajt ir-rebħa lil Ġakobb.
Bik nitfgħu lura l-għedewwa tagħna, *
f'ismek nirfsu fuq dawk li jqumu għalina.

Għax mhux fl-ark tiegħi jien nafda, *
anqas is-sejf tiegħi ma jrebbaħni.
Imma int teħlisna mill-għedewwa tagħna, *
u tfixkel 'il dawk li jobogħduna.
F'Alla niftaħru l-ħin kollu; *
ismek infahħru għal dejjem.
Glorja.

Ant. 1: Int teħlisna, Mulej, u nfaħħru ismek għal dejjem.

Ant. 2: Aħfrilna, Mulej, u thallix lill-għadu jzeblaħ il-poplu ta' wirtek.

II

Imma issa warrabtna u ċekkintna, *
ma għadekx toħroġ ma' l-eżerċi tagħna.
Ġegħeltna nduru lura minn quddiem l-għadu; *
dawk li jobogħduna ħatfulna ħwejjigna.

Tlaqtna bħal nagħaġ għall-qatla, *
u fost il-ġnus xerridtna.

Begħt il-poplu tiegħek għal haġa żgħira; *
ma qlajtx wisq mill-bejgħ tiegħu.
Waqqajtna għaž-żebliħ tal-ġirien tagħna, *
għaċ-ċajt u t-tkasbir ta' dawk ta' madwarna.
Ġibtna fi lsien il-ġnus, *
u l-popli jħarsu lejna u jħarrku rashom.
L-għajb tiegħi quddiem l-jum kollu, *
il-mistħija tgħattili wiċċi,
għall-kliem ta' żebliħ u tkasbir, *
Quddiem l-għadu li jithallas minni.
Glorja.

Ant. 2: Aħfrilna, Mulej, u tħallix lill-għadu jzeblaħ il-poplu ta' wirtek.

Ant. 3: Qum, Mulej, u eħlisna, f'ġieħ it-tjieba tiegħek.

III

Dan kollu ġalna, għalkemm ma nsejniekx, *
għalkemm ma ksirniex il-patt tiegħek.
Ma dorniex mill-fehma tagħna, *
anqas ħarġu minn triqtek riġlejna.
Imma int shaqtna f'art il-klieb selvaġġi, *
u b'dell il-mewt għattejtna.

Li kieku nsejna isem Alla tagħna, *
jew ftaħna idejna quddiem xi alla barrani,
ma kienx Alla b'dan jintebaħ, *
hu li jagħraf x'hemm moħbi fil-qalb?
Minħabba fik joqtluna l-jum kollu, *
jgħodduna bħal nagħaġ għall-qatla.
Qum! Għax int rieqed, Sid tiegħi? *
Stenbaħ! La twarrabniex għal dejjem.
Għaliex taħbi wiċċek minna? *
Għaliex tinsa d-dwejjaq u t-tagħkis tagħna?

Għax fit-trab ninsabu mitluqa, *
mixħuta ma' l-art minn tulna.

Qum! Ejja biex tgħinna! *
Ehlna, f'għieħ it-tjieba tiegħek!
Glorja.

Ant. 3: Qum, Mulej, u ehlna, f'għieħ it-tjieba tiegħek.

V/. Isimgħu, ġnus, il-kelma tal-Mulej.

R/. U xandruha sa truf l-art.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Izaija

Iż. 26:7-21

L-għanja tal-ġusti. Il-wegħda tal-qawmien

Wâtja hi triq il-ġust,
mogħdija dritta thejji għall-ġust.
Iva, fi triq il-ġudizzji tiegħek nittamaw, Mulej;
għal ismek u tifikirtek tixxennaq ruħna.

Bil-lejl tixtieqek ruħi;
mas-sebħ ġo fija tfittxek qalbi.
Għaliex meta jiddu l-ġudizzji tiegħek fuq l-art,
in-nies tad-dinja jitgħallmu l-ġustizzja.

Ihennu għall-ħażin,
imma dan is-sewwa ma jitgħallimx;
f'art id-dritt jimxi bl-imghawweg,
u l-kobor tal-Mulej ma jqisux.

Mulej, għollejt idejk, u huma ma rawhiex.
Ha jaraw il-hegga tiegħek għall-poplu u jistħu;
ha jkollhom in-nar lest għall-għedewwa tiegħek.

Mulej, int tagħtina s-sliem,
għemilna wkoll għamilt għalina.
Mulej, Alla tagħna,
ħakmuna sidien oħra,
imma aħna lilek u lil ismek biss infahħru.

Il-mejtin ma jgħixux iżjed,
l-erwieħ ma jqumux.
Hekk int ikkastigajthom u qridthom,

u qridt kull tifkira tagħhom.

Imma int kattart il-ġens, Mulej,
kattart il-poplu u ssebbaħt,
wessajt it-truf kollha tal-pajjiż.

Mulej, fittixniek fid-dwejjaq,
Għajjatna meta konna mgħakksa,
int u tikkastigana.

Bħal mara tqila fil-ħlas
titkagħweg u tgħajjat bl-uġiġħ,
hekk konna aħna quddiemek, Mulej.

Tqâlna u tkagħwigna u wlidna r-riħ;
ma ġibniex is-salvazzjoni fuq l-art,
u ma twildux nies biex jgħammru fl-art.

Għax jgħixu mill-ġdid il-mejtin tiegħek,
il-katavri jqumu lkoll;
għax jistenbħu u jgħannu
dawk li jgħammru fit-trab,
għax in-nida tiegħek hi nida ta' dawl
u l-art trodd il-mejtin.

Mur, poplu tiegħi, idħol fil-kmamar tiegħek,
u sakkar il-bibien warajk!

Inheba ftit sa ma tgħaddi l-korla.

Għax, ara, il-Mulej ħiereġ minn għamartu,
biex jithallas tal-ħażen ta' nies l-art,
u l-art tixxef id-demmi li xorbot,
ma tgħattix aktar il-maqtulin tagħha.

RESPONSORJU Iż 26:19; Dan 12:2

R/. Jistenbħu u jgħannu dawk li jgħammru fit-trab, * Għax in-nida tal-Mulej, hi nida ta' dawl.

V/. Ħafna minn dawk li huma rieqda fit-trab ta' l-art jistenbħu, * Għax in-nida tal-Mulej, hi nida ta' dawl.

LEZZJONI II

Qari mit-Trattat fuq il-Verġnità, ta' l-isqof San Ambrog

Id-dija ta' ruhek issebbah il-hlewwa ta' gismek

Int, wahda mill-poplu, wahda mill-kotra, fuq kollox wahda mill-verġni, int, li d-dija ta' ruhek issebbah il-hlewwa ta' gismek (ghax ghal ftit ma xebbahtikx mal-Knisja!) ahseb dejjem fi Kristu xhin tkun mistrieħa f'kamartek bil-lejl, u l-hin kollu oqghod stennieh ġej.

Hekk xtaqek Kristu, hekk għazlek Kristu. Hu jsib il-bieb miftuħ, u jidhol ġewwa; dan ma jistax jonqos, ladarba hu stess wiegħed li jidhol. Haddan mela lil dak li fittixt; ersaq lejħ u ssir kollok dawl; zommu, itolbu biex ma jitlaqx malajr, għidlu bil-qalb biex ma jwarrabx. Għax il-Verb ta' Alla jġri, u ma jinqabadx minn min jiddejjaq biħ, ma jinzammx minn min ma jagħtix kasu. Ersaq b'ruhek kollha lejn il-kelma tiegħu, imxi bla mistrieħ wara l-hoss tal-kliem tiegħu tas-sema, għax malajr jgħaddi.

Taf x'qalet dik ix-xebba? *Fittixtu, u ma sibtux, sejjaħtlu, u ma semagħnix.* Imma int li sejjaħtlu, li tlabtu, li ħallejtlu l-bieb miftuħ, taħsibx li għandek għax issewwed qalbek jekk telaq malajr: hu sikwit iħallina niġġarrbu. X'qalilhom fl-Evangeliu lil dawk li talbuh biex ma jwarrabx minn pajjiżhom? Qalilhom: *Jeħtiegli nxandar il-kelma ta' Alla lill-ibliet l-oħra wkoll, għax għalhekk ġejt mibgħut.* U mqar jekk mingħalik ikun telaq, oħroġ, mur erġa' fittxu.

Izda min, ħlief il-Knisja mqaddsa, għandu jgħallmek kif iżzomm lil Kristu? Anzi hi diġà għallmitek, jekk taqra u tifhem sewwa dan li hemm miktub: *Bilkemm ilhaqt għaddejthom meta sibt lill-maħbub ta' qalbi; zammejtu, u ma tlaqtux.*

Mela biex inzommuh lil Kristu? La b'rabtiet ħżiena u lanqas b'għoqod ta' ħbula. Lil Kristu norbtuh magħna bl-imħabba, niġbduh lejna bir-riedni ta' moħħna, inzommuh bil-ġibdiet ta' ruħna.

Għalhekk, jekk int ukoll trid iżzomm lil Kristu miegħek, mur fittxu, u xejn la taqta' qalbek mittbatija; għax sikwit jġri li lil Kristu nsibuh aħjar fost it-tbatijiet tal-ġisem u f'idejn l-istess persekutori tagħna.

Bilkemm ilhaqt għaddejthom, qalet. U tassew, sakemm int ma tħallix is-setgħat tad-dinja jegħlbuk, tara li fi żmien qasir, f'waqt wiegħed, malli tkun ħlist minn taħt idejn il-persekutori tiegħek, Kristu jiġi jilqgħek minnufiħ, u ma jissaportix jarak tiġġarrab iżjed.

Dik li tfittex lil Kristu b'dan il-mod, u ssibu, tkun tista' tgħid: *Zammejtu, u ma tlaqtux, sa ma dahħaltu fid-dar ta' ommi, fil-kamra ta' dik li nisslitni.* Xi tkun id-dar u l-kamra ta' ommok jekk mhux il-qalba ta' qalbek moħħija 'l ġewwanett?

Hu ħsiebha sewwa din id-dar, naddafha tajjed minn ġewwa biex, wara li tkun għamiltha għamara bla tebgħa, id-dar spiritwali tiegħek, marbuta sewwa fuq il-ġebbla tax-xewka, tinbnielek f'saċerdozju qaddis u fiha jgħammar l-Ispirtu s-Santu.

Kristu ma jitlaqx lil dik il-verġni li tfittxu hekk, li titolbu dawn il-ħwejjeg; mhux biss, imma jiġi jżurha sikwit; għaliex huwa magħna sa l-aħħar taż-żmien.

RESPONSORJU

R/. Għall-qlubija tagħha fit-taqbida din il-verġni għogbot lill-Mulej, għalhekk kisbet gloriya minn Alla u mill-bnedmin: quddiem il-prinċep tkellmet bl-għerf: * U s-Sid ta' kollox habbha.

V/. Din hi verġni li f'qalbha hejjiet għamara hienja lil Alla. * U s-Sid ta' kollox habbha.

TALBA

Agħtina l-għajnuna, Mulej, għat-talb qaddis li tressaq quddiemek għalina Santa Luċija, verġni u martri, biex il-glorja li hi għandha quddiemek niċcelebrawha kif jixraq fuq l-art, sa ma naslu li narawha fis-sema. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

O Ġesù, mudell tas-safa,
għajn il-qawwa f'kull martirju,
premju kbir tal-vergħni w martri,
fi tjubitek isma' talbna.

Jixraq wisq li llum infahħru
lil dil-vergħni ta' qalb kbira,
għax il-ħila li wriet f'mewtha
żiedet għeħ lis-safa tagħha.

Emmnet fik, u żammet iebes,
xejn ma beżgħet mill-moħqrija,
u sa l-aħħar nifs li ħadet
issarat għalik qalbiena.

Hekk hi sefgħet dawl għalina
biex inħarsu l-fidi sħiħa,
izda nirfsu fuq id-dinja,
sew jekk thajjar, sew jekk thedded.

Bit-talb tagħha, Mulej twajjeb,
xerred fuqna l-maħfra tiegħek;
itfi fina n-nar tal-ħażen
bl-ilma ħaj mill-għajn tal-grazzja.

Glorja lilek, Kristu Sidna,
Bin Marija, Omm u Vergħni;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
għeħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Qajjem il-qawwa tiegħek, Mulej, u ejja ha ssalvana.

Salm 79 (80)

O Ragħaj ta' Izrael, agħti widen, *
int li tmexxi bħal merħla 'l Ġużeppe.
Int li qiegħed fuq il-kerubini, *
iddi quddiem Efrajm, Benjamin u Manassi.
Qajjem il-qawwa tiegħek, *
u ejja ha ssalvana.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.
Mulej, Alla ta' l-eżerċti, kemm se ddum tinkorla *
minkejja t-talb tal-poplu tiegħek?
Tmajthom il-ħobż magħgun bid-dmugh, *
sfejthom id-dmugh bix-xaba'.
Għamilt minna t-tilwim tal-ġirien tagħna, *
l-għedewwa tagħna jiddieħku bina.
Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Int qlajt dielja mill-Egittu, *
warrabt il-ġnus biex thawwel lilha.
Hejjejt l-art għaliha; *
hi xenxlet għeruqha u mliet l-art.
Tgħattew l-gholjiet bid-dell tagħha, *
bħal ċedri l-kbar iż-żraġen tagħha.
Meddet sal-baħar il-friegħi tagħha,
sax-xmara ż-żraġen tagħha.

Għaliex, mela, garrافت il-ħitan tagħha, *
u kull min jgħaddi jqaċċat minnha?
Iħarbatha l-ħanzir selvaġġ, *
il-bhejjem tar-raba' jirgħu fiha.

Erga' ejja, Alla ta' l-eżerċti; †
ħares mis-sema, u ara,

u żur 'il din id-dielja.
Hu ħsieb dak li ħawwlet lemintek, *
ir-rimja li int kabbart għalik.

Jinqerdu mal-ħarsa qalila ta' wiċċek *
dawk li tawha n-nar u qaċċtuha.

Ħa tkun idek fuq il-bniedem ta' lemintek, *
fuq il-bniedem li int saħħaht għalik.

Aħna ma nitbegħdux minnek; *
roddilna l-ħajja, u aħna nsejjhu ismek.
Reggaghna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.
Glorja.

Ant. 1: Qajjem il-qawwa tiegħek, Mulej, u ejja ħa ssalvana.

Ant. 2: Il-Mulej għamel ħwejjeg kbar; ħa jkun dan magħruf minn-nies kollha ta' l-art.

Kantiku Iz 12:1-6

Inroddlok ħajr, Mulej, għaliex għadabt għalija; *
imma l-korla tiegħek reggħet lura, u int farragtni.
Ara, Alla hu s-salvazzjoni tiegħi; *
jienna nittama, u ma jkollix m'niex nibża'.
Għax il-qawwa u l-għana tiegħi hu l-Mulej, *
Hu is-salvazzjoni tiegħi.

Kollkom ferħana, *
timlew l-ilma mill-għejjun tas-salvazzjoni.
U f'dak il-jum għad tghidu: *
"Għannu lill-Mulej, sejjhu lil ismu,
għarrfu lill-ġnus l-għegubijiet tiegħu, *
xandru li ismu huwa fil-għoli.
Għannu lill-Mulej, għax għamel ħwejjeg kbar; *
ħa jkun dan magħruf minn-nies kollha ta' l-art.
Aqbeż bil-ferħ, għanni, int li tgħammar f'Sijon, *

għax kbir hu f'nofsok il-Qaddis ta' Izrael!"
Glorja.

Ant. 2: Il-Mulej għamel hwejjeġ kbar; ha jkun dan magħruf minn-nies kollha ta' l-art.

Ant. 3: Għajjtu bil-ferħ lil Alla l-Qawwi ta' Ġakobb.

Salm 80 (81)

Għannu bil-ferħ lil Alla, qawwa tagħna, *
għajjtu bil-ferħ lil Alla ta' Ġakobb!
Għollu lehen ta' l-għana, doqqu t-tnabar, *
doqqu ċ-ċetra ħelwa ma' l-arpa.
Doqqu t-tromba mal-qamar ġdid, *
mal-qamar mimli f'jum il-festa tagħna.

Għax dan hu kmandament għal Izrael, *
din liġi ta' Alla ta' Ġakobb.
Dan l-ordni hu tah lil Ġużeppi, *
huwa u ħiereġ minn art l-Eġittu.

Kliem li ma nafux qieghed nisma': †
"Nehħejtlek it-tagħbija minn fuq dahrek, *
ħlistlek idek mill-irfigħ tal-qoffa.
Fid-dwejjaq sejjahtli, u jiena ħlistek; *
b'lehen moħbi, bħal fragħda, wegibtek;
hdejn l-ilma ta' Meribah ġarrabtek.

Ismagħni, poplu tiegħi, ha nlumek: *
Izrael, m'hux li kont tismagħni!
Ma jkollokx alla ieħor f'nofskom, *
tinxtehitx quddiem alla barrani.
Jiena l-Mulej, Alla tiegħek, †
li tellajtek mill-art ta' l-Eġittu; *
ftahtlek ħalqek u tmajtek

Izda l-poplu tiegħi ma semax minni, *
Izrael ma riedx jaf bija.
Għalhekk tlaqthom għall-ebusija ta' qalbhom, *
biex imxew skond il-fehmiet tagħhom.

Jekk il-poplu tiegħi jisma' minni, *
jekk Iżrael jimxi fi triqati,
minnufih inniżżel l-għedewwa tagħhom, *
idi ndawwar fuq dawk li huma kontriehom.

Dawk li jobogħduhom jersqu jitkaxkru quddiemhom; *
din tkun xortihom għal dejjem.
U lilhom nitmagħhom b'qamħ mill-aħjar, *
inxebbagħhom bl-għasel mill-blat."
Glorja.

Ant. 3: Għajtu bil-ferħ lil Alla l-Qawwi ta' Ġakobb.

LEZZJONI QASIRA 2 Kor 1:3-5

Imbierek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, Missier il-ħniena u Alla ta' kull farag. Hu jfarragna fid-dwejjaq kollha tagħna, biex aħna, permezz tal-farag li bih Alla jfarrag lilna, inkunu nistgħu nfarrgu lil dawk kollha li jinsabu f'kull xorta ta' dwejjaq. Bħalma joktru fina s-sofferenzi ta' Kristu, hekk ukoll permezz ta' Kristu, joktor fina l-farag.

RESPONSORJU QASIR

R. Il-Mulej hu l-qawwa tiegħi * U l-għana tat-tifhir tiegħi. Il-Mulej.

V. Hu kien is-salvazzjoni tiegħi. * U l-għana tat-tifhir tiegħi. Glorja. Il-Mulej.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Jien, qaddejja umli, kull ma għamilt offretju b'sagrificċju lil Alla l-ħaj; issa li xejn iżjed ma fadalli x'nagħtih, noffrilu lili nnifsi.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Iżrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.

B'hekk juri hniena ma' missirijietna, *
 u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
 li jagħtina
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
 naqduh bla biża'
 tul ħajjitna kollha, *
 bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
 għax tmur qabel il-Mulej biex tnejjilu triqatu,
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
 bil-maħfra ta' dnubiethom,
 hierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
 u lill-Ispirtu s-Santu,
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Jien, qaddejja umli, kull ma għamilt offretu b'sagrifiċċju lil Alla l-ħaj; issa li xejn iżjed ma fadalli x'nagħtih, noffrilu lili nnifsi.

PREĊI

Huti gheżież, permezz tal-martri li taw ħajjithom għall-kelma ta' Alla, infahħru s-Salvatur tagħna, li hu x-xhud ta' min joqgħod fuqu, u ngħidulu:

Int fdejtna għal Alla b'demmek.

F'għieħ il-martri tiegħek, li b'rieda sħiħa għażlu l-mewt biex jagħtu xhieda tal-fidi tagħhom,

- aghmel, Mulej, li aħna nkunu tassew ħielsa.

F'għieħ il-martri tiegħek, li stqarrew il-fidi tagħhom sat-tixrid ta' demmhom,

- agħtina, Mulej, fidi safja u qawwija sa l-aħħar.

F'għieħ il-martri tiegħek, li refgħu salibhom u mxew warajk,

- aghmel, Mulej, li b'qalb sħiħa nistabru bl-hemm ta' din il-ħajja.

F'għieħ il-martri tiegħek, li ħaslu lbieshom fid-demm tal-Ħaruf,

- agħtina, Mulej, ir-rebħa fuq il-qerq tal-gisem u tad-dinja.

Missierna

Talba

Agħtina l-għajnuna, Mulej, għat-talb qaddis li tressaq quddiemek għalina Santa Luċija, verġni u martri, biex il-glorja li hi għandha quddiemek niċċelebrawha kif jixraq fuq l-art, sa ma naslu li narawha fis-sema. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlieni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgħa ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred għewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,
nerfghu lejki it-tiffhir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa
tal-Missier u l-Iben tiegħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

Ant. Ħabbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żżejnu b'dawl iħagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant. Qal l-anglu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej
miegħek; imbiekka inti fost in-nisa.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant. Qalet Marija: Xi tfisser din it-tislama? Inhossni mhawwda fija nnifsi: se ngib
fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

Salm 118 (119):65-72

IX (Tet)

Ġid għamilt mal-qaddej tiegħek, *
Mulej, skond il-kelma tiegħek.
Fehma tajba u għerf għallimni, *
għax jien nemmen fil-kmandamenti tiegħek.

Qabel ma għakkistni, jien kont fl-iżball; *

imma issa nħares il-kelma tiegħek.
Twajjeb int, u l-ġid tagħmel; *
għallimni l-kmandamenti tiegħek.

Jixluni l-kburin bil-gideb; *
imma jien b'qalbi kollha nħares il-preċetti tiegħek.
Smjna bil-ħażen bħax-xaħam qalbhom; *
imma jien bil-liġi tiegħek nitgħaxxaq.

Swieli ta' ġid li għakkistni, *
għax tgħallimt il-kmandamenti tiegħek.
Aħjar għalija l-liġi ta' fommok *
mill-eluf ta' flejjes tad-deheb u l-fidda.
Glorja.

Salm 55 (56):2-7b. 9-14

Henn għalija, o Alla, †
għax qegħdin ikasbruni, *
il-jum kollu jagħmlu għalija u jagħfsu fuqi.
Il-jum kollu jkasbruni l-għedewwa tiegħi, *
għax ħafna huma dawk li jeħduha miegħi.

Fik, Alla l-Għoli, jien nittama, *
meta jkolli għal xiex nibza'.
Bl-għajjnuna ta' Alla nfaħħar kelmtu; †
f'Alla nafda, m'għandix għax nibza'; *
x'jista' jagħmilli l-bniedem?

Il-jum kollu jqassu u jgħidu fuqi, *
ħsiebhom biss kif jagħmluli l-ħsara.
Jingemgħu flimkien u jistahbew, *
jgħassu l-mixi tiegħi.
Int għoddejt kull ċaqliqa tiegħi; †
iġma' fi flixkun id-dmugħ tiegħi. *
M'huwiex dan fil-ktieb tiegħek?

Mbagħad jerġgħu lura l-għedewwa tiegħi,
meta jiena nsejjahlek. *
Dan jien naf, li Alla hu miegħi.

Bl-ghajnuna ta' Alla nfahhar kelmtu; *
bl-ghajnuna tal-Mulej infahhar kelmtu.
F'Alla nitma, m'ghandix ghax nibza'; *
x'jista' jagħmilli l-bniedem?
O Alla, jien marbut bil-wegħdiet tiegħek; *
għalhekk inroddlok sagrificċji ta' tifhir.
Għax mill-mewt int hlistli 'l hajti †
u 'l rigli mill-waqgħa, *
biex nimxi quddiem Alla fid-dawl tal-hajjin.
Glorja.

Salm 56 (57)

Henn għalija, o Alla, henn għalija, *
ghax fik jiena nsib il-kenn tiegħi;
għad-dell ta' gwenħajk nistkenn, *
sakemm jgħaddi l-hemm minn fuqi.
Insejjah lil Alla l-Għoli, *
lil Alla, li jieħu ħsiebi.

Jibgħat mis-sema u jsalvani; †
jitfa' l-għajb fuq min jgħaffiġni; *
jibgħat Alla t-tjieba u l-fedeltà tiegħu.
Ninsab mimdud qalb l-iljuni, *
li jahtfu lill-bnedmin;
snienhom lanez u vleġeġ, *
u lsienhom sejf misnun.
Ogħla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla! *
Uri l-glorja tiegħek fuq l-art kollha!

Xibka hejjewli fil-mogħdija; *
għal ffit ma waqajtx fiha.
Hofra ħaffruli quddiemi, *
izda huma waqgħu fiha.

Shiħa qalbi, o Alla, šiħa qalbi; *
ħa ngħanni u ninseġ għanja:
"Qum, ruh tiegħi, qum, arpa u ċetra! *
Ħa nqajjem sbiħ il-jum!"
Infahhrek, Sidi, fost il-popli, *

ngħannilek fost il-ġnus;
ghax m'oghla s-smewwiet it-tjieba tiegħek, *
sas-shab il-fedeltà tiegħek.

Oghla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla! *
Uri l-glorja tiegħek fuq l-art kollha!
Glorja.

Fid-Disgha ta' filghodu

Ant. Habbu l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

LEZZJONI QASIRA Mik 5:3-4a

Dak li jahkem fuq Izrael joqgħod jirgħa l-merħla tiegħu bil-qawwa tal-Mulej, fis-sebħ ta' isem il-Mulej Alla tiegħu. U huma jgħixu bi kwiethom, ghax imbagħad is-setgħa tiegħu tkun xterdet sat-trufijiet ta' l-art. U dan ikun is-sliem.

V/. Ikollhom il-ġnus, Mulej, il-biża' ta' ismek.

R/. U s-slaten kollha ta' l-art jagħrfu l-glorja tiegħek.

F'Nofsinhar

Ant. Qal l-anġlu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej miegħek; imbiekka inti fost in-nisa.

LEZZJONI QASIRA

Hag 2:6. 9

Dalwaqt, ftit ieħor biss, u jiena nhežhež is-smewwiet u l-art, il-baħar u l-blat. Il-glorja ta' l-aħħar ta' dan it-tempju tkun akbar minn ta' qabel, u f'dan il-post jiena ngħib is-sliem, jgħid il-Mulej ta' l-eżerċi.

V/. Ftakar fina, Mulej, f'għieħ imħabbtek lejn il-poplu tiegħek.

R/. Aħseb fina bis-salvazzjoni tiegħek.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Qalet Marija: Xi tfisser din it-tislama? Inħossni mhawwda fija nnifsi: se ngħib fid-dinja s-Sultan, u xhubiti tibqa' bla mittiefsa.

LEZZJONI QASIRA Mal 3:20

Ghalikom li tibzghu minn ismi titla' x-Xemx tal-gustizzja, bir-raggi tagħha li jagħtu s-saħħa, u intom toħorġu taqbzu qiskom għoġiela msemma, jgħid il-Mulej ta' l-eżerċi.

V/. Ejja, Mulej, la tiddawwarx

R/. Ehles il-poplu tiegħek minn ħżunitu.

Talba

Qanqal il-fehma tagħna, Mulej, biex inhejju t-triq lil Ibnek il-wahdieni, halli, bil-migja tiegħu fostna, jisthoqqilna naqduk b'qalb safja. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Iben tal-Verġni, li għamilt lil Ommok,
int li tnissilt u ġejt fid-dinja b'Verġni,
illum ir-rebħ ta' verġni qed insebbħu:
ilqa' l-ferħ tagħna.

Din hi qaddejja tiegħek, verġni w martri,
li, biex ma tinqabadx fix-xbiek tal-ġisem,
seħħilha tegħleb bit-tixrid ta' demmha
qillet id-dinja.

Ebda tbatija ma reġġgħetha lura,
ħarset qalbiena f'wiċċ il-mewt infisha,
sa demmha mqaddes xtered fl-art, u hienja
ġbartha fis-sema.

Alla ħanin, għat-talb ta' din il-verġni,
warrab għajnejk mill-ħtijiet kollha tagħna;
naddafna, biex għal dejjem intennulek
innu ta' glorja. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Jien għamiltek dawl tal-ġnus, biex is-salvazzjoni tiegħi sa truf l-art tasal.

Salm 71 (72)

I

O Alla, agħti lis-sultan il-ħaqq tiegħek, *
il-ġustizzja tiegħek lil bin is-sultan,
biex jiġġudika l-poplu tiegħek bil-ġustizzja, *

u bil-ħaqq l-imsejknin tiegħek.

Jinżel mill-muntanji s-sliem lill-poplu, *
tinżel mill-għoljiet il-ġustizzja.
Hu jħares id-dritt ta' l-imsejknin tal-poplu, *
isalva l-fqajrin u jrażżan 'il min jgħakkishom.
Ħa jdum kemm iddum ix-xemx; *
kemm idum il-qamar, minn żmien għal żmien.

Jinżel bħax-xita fuq ir-raba' maħsud, *
bħal ħalba xita li ssaqqi l-art bil-għatx.
Thaddar f'jiem u l-ġustizzja, *
u sliem kotran sa ma jintemm il-qamar.
Isaltan minn baħar sa baħar, *
u mix-Xmara sa truf l-art.

Quddiemu jitbaxxew l-għedewwa tiegħu; *
dawk li huma kontrih it-trab jilagħqu.
Is-slaten ta' Tarsis u tal-gzejjer jagħtuh ir-rigali; *
is-slaten ta' Xeba u ta' Saba għotjiet iġibulu.
Iqimuh is-slaten kollha, *
il-ġnus kollha lilu jaqdu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Jien għamiltek dawl tal-ġnus, biex is-salvazzjoni tiegħi sa truf l-art tasal.

Ant. 2: Il-Mulej isalva l-fqajrin u jeħlishom mill-moħqrija.

II

Għax hu jeħles lill-fqir li jsejjaħlu, *
u lill-imsejken li m'għandux min jgħinu.
Ihenn għad-dgħajjef u għall-fqajjar; *
il-ħajja tal-fqajrin isalva.
Jeħlishom mill-qerq u mill-moħqrija; *
demmhom għażiż quddiem għajnejh.

Ha jghix is-sultan għal dejjem, *
jinghata lilu deheb ta' Xeba!
Ha jitolbu għalih dejjem, *
u jberkuh il-jum kollu!
Ikun kotran il-qamħ fuq l-art, *
joghla sal-qċaċet ta' l-għoljiet.
Ikun il-frott tiegħu bħal-Libanu, *
ihaddru l-uċuħ bħall-ħaxix tar-raba'.

Ismu jibqa' jissemma għal dejjem; *
idum ismu sakemm iddum ix-xemx!
Bih jitbierku l-ġnus kollha ta' l-art; *
il-popli kollha jsejjhulu hieni.
Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
li wahdu jagħmel hwejjeġ ta' l-għageb.
Imbierek għal dejjem l-isem imsebbah tiegħu; *
timtela l-art kollha bis-sebħ tiegħu! Amen! Amen!
Glorja lill-Missier.....

Ant. 2: Il-Mulej isalva l-fqajrin u jeħlishom mill-moħqrija.

Ant. 3: Ġiet is-salvazzjoni u s-saltna ta' Alla tagħna.

Kantiku Apok 11:17-18 ; 12:10b-12a

Nizzuk ħajr, Mulej, Alla li tista' kollox, †
li int u li kont, *
talli ħadt il-qawwa l-kbira tiegħek u bdejt issaltan.

Il-ġnus imtlew bil-korla, †
Imma ġiet il-korla tiegħek *
u wasal iż-żmien li jsir ħaqq mill-mejtin
u jinghata l-ħlas mistħoqq, *
lill-qaddejja tiegħek il-profeti,
lill-qaddisin u 'l dawk li jibzġu minn ismek, *
kemm iż-żgħar u kemm il-kbar.
Issa ġiet is-salvazzjoni u l-qawwa,
u s-Saltna ta' Alla tagħna, *
u s-setgħa tal-Messija tiegħu,
għax twaddab 'il barra dak li jixli 'l ħutna, *
li lejl u nhar jixlihom quddiem Alla tagħna.

U huma ħargu rebbieħa fuqu
bis-saħħa ta' demm il-Ħaruf *
u bis-saħħa tax-xhieda li taw,
u xejn ma għożżew ħajjithom, *
hekk li ħadu saħansitra l-mewt.
Għalhekk ifirħu, smewwiet, *
u intom li tgħammru fihom.
Glorja lill-Missier.....

Ant. 3: Ġiet is-salvazzjoni u s-saltna ta' Alla tagħna.

LEZZJONI QASIRA

1 Piet. 4:13-14

Gheżież, ifirħu, għax intom qegħdin tissieħbu fit-tbatijiet ta' Kristu, għax aktar tifirħu u tithennew fid-dehra tal-glorja tiegħu. Jekk imaqdrukom minħabba l-isem ta' Kristu, henjin intom! Fuqkom għandkom l-Ispirtu tal-glorja, li hu l-Ispirtu ta' Alla.

RESPONSORJU QASIR

R/. Ġarrabtna, o Alla, * Izda ħriġtna fil-wisa'. Ġarrabtna.

V/. Għaddejtna mill-prova bħall-fidda. * Izda ħriġtna fil-wisa'. Glorja. Ġarrabtna.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Bqajt shiħa sa l-aħħar u salvajt ħajtek, Luċija, għarusa ta' Kristu: int seħħlek tobġhod kull ma hu tad-dinja, u b'demmek stess irbaħt lill-għadu; issa qiegħda tiddi bil-glorja ma' l-anġli.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Bqajt shiħa sa l-aħħar u salvajt ħajtek, Luċija, għarusa ta' Kristu: int seħħlek tobgħod kull ma hu tad-dinja, u b'demmek stess irbaħt lill-għadu; issa qiegħda tiddi bil-glorja ma' l-aṅġli.

PREĊI

F'din is-siegħa s-Sultan tal-martri offrta lill-nnifsu fl-ikla ta' l-aħħar u miet fuq is-salib. Inroddulu ħajr u ngħidulu:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk għax ħabbejtna għall-aħħar, int, is-Salvatur tagħna, l-għajn u l-eżempju ta' kull qawwa fil-martirju:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Infahħruk għax inti ssejjah lill-midinbin kollha ħalli jindmu biex tagħtihom il-ħajja.

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Infahħruk għax tajt is-setgħa lill-Knisja biex toffri d-demmi tiegħek li int xerridt għall-maħfra tad-dnubiet, id-demmi tal-patt il-ġdid li jibqa' għal dejjem:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Infahħruk għax illum bil-grazzja tiegħek żammejtna sħaħ fil-fidi:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Infahħruk għax illum seħibt miegħek ħafna aħwa fil-mewt:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Missierna

Talba

Agħtina l-għajnuna, Mulej, għat-talb qaddis li tressaq quddiemek għalina Santa Luċija, verġni u martri, biex il-glorja li hi għandha quddiemek niċcelebrawha kif jixraq fuq l-art, sa ma naslu li narawha fis-sema. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM L-ERBGHA

V. O Alla, ejja ehlieni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 30 (31): 1-6

Talba ta' mnikket, li jittama

Missier, nerħi ruħi f'idejk. (Lq 23:46)

Fik, Mulej, jien nistkenn; *
ma jkolli qatt għax nirgħex.
Fil-ġustizzja tiegħek salvani, *
agħtini widen u fittex ehlišni.
Kun blata tal-kenn għalija, *
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi; *
f'ġieħ ismek mexxini u wassalni.
Ohroġni mix-xibka li ħbew għalija,
għax inti l-qawwa tiegħi.

F'idejk jien nerħi ruħi; *
int teħlišni, Mulej, Alla tas-sewwa.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej. †

Z.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 129 (130)

Minn qiegh l-art insejjah

Hu jsalva l-poplu tieghu minn dnubiethom. (Mt 1:21)

Minn qiegh l-art insejjahlek, Mulej:

† isma', Sidi, il-lehen tieghi!

Ha jkunu widnejk miftuha, *
jiena u nitolbok bil-hniena.

Jekk tal-htijiet int taghti kas, Mulej, *

Sidi, min jista' jzomm shih?

Imma ghandek hemm il-mahfra, *
biex hekk inqimuk fil-biza' tieghek.

Jien lill-Mulej nistenna, *

ruhi fkelmtu tittama.

Tistenna ruhi lil Sidi, *

aktar milli l-għassiesa s-sebh.

Aktar milli l-għassiesa s-sebh, *

jistenna Izrael lill-Mulej!

Għax ghand il-Mulej hemm it-tjieba, *

u l-fidwa ghandu bil-kotra.

Hu li jifdi lil Izrael *

minn htijietu kollha.

Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Ef 4:26-27

Tidinbux thallux ix-xemx tghib fuq il-korla taghkom, u taghtux il-wisa' lix-xitan.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ha nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANĠELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *

imur fis-sliem, skond kelmttek;

għaliex għajnejja raw *

is-salvazzjoni tiegħek,

li int Hejjejt *

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, *

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Mulej Ġesù Kristu, int b'qalb ħelwa u umli toffri madmad ħelu u toqol ħafif lil min jimxi warajk; ilqa' x-xewqat qaddisa u l-ħidmiet li għamilna llum u aġhtina li nistrieħu fis-sliem biex inqumu aktar ħfief għas-servizz tiegħek. Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min halqek
fis-siegħa li lqajt it-tislma
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Ħenn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn gie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' gmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
hajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugħ.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,

lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtigijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.